



# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

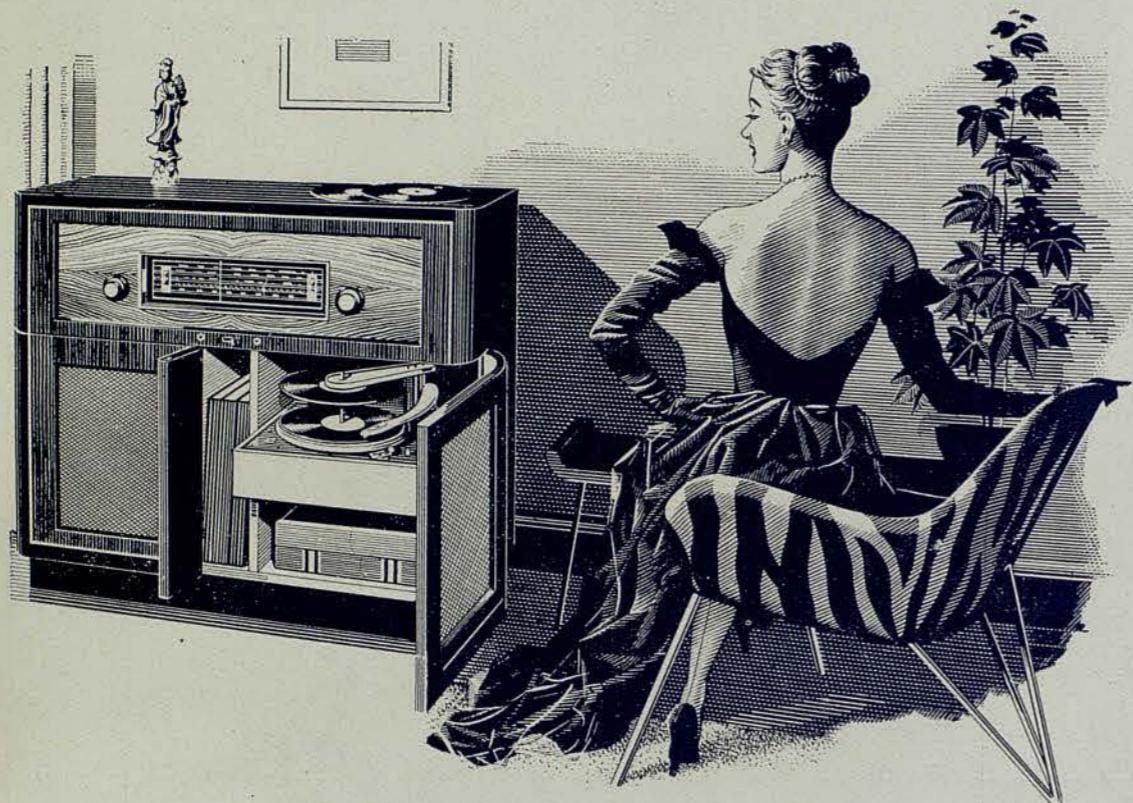


TEMPORADA-INVIerno  
1954-55

EMPRESA:  
JOSÉ F. ARQUER



# PHILIPS



F. E. 644 A

EL RADIOGRAMOFONO  
DE GRAN CALIDAD  
TECNICA SUPER-MAGNETICA

MATIZACION TONAL PERFECTA



## GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA:  
JOSÉ F. ARQUER

## TEMPORADA DE INVIERNO 1954-55

DEL 4 DE NOVIEMBRE AL 30 DE ENERO

52 FUNCIONES DE OPERA

DE ELLAS:

18 DE TARDE

Y

34 DE NOCHE

EN LA PORTADA: Acuarela del pintor Pedro Clapera, reproduciendo un ángulo del interior de este Gran Teatro.

42187



*Raich*

CANUDA, 20 y 22 - TELEFONO 21-79-14

## *Prólogo*

*Al conjuro del nombre prestigioso de nuestro LICEO, en esta ocasión, como anualmente viene sucediendo desde hace bastante más de un siglo, apréstase una pléyade de artistas, de técnicos y de productores, para ofrecer al público de Barcelona una temporada de ópera.*

*Sólo en las grandes y cultas ciudades puede darse habitualmente semejante acontecimiento, es tanta la complejidad del empeño, el número de colaboraciones necesarias y también el costo de esta clase de manifestaciones teatrales, que su sola presencia indica mejor que muchos otros signos tenidos por infalibles, la vitalidad, empuje económico y selección artística de la capital que le sirve de soporte.*

*Cuando una ciudad como la nuestra logra alcanzar una tradición en los máximos espectáculos líricos puede decirse que ha afirmado ante propios y extraños su verdadera importancia y valía artística.*

*Llegar a este grado de madurez es privilegio frecuentemente envidiado, pero para alcanzarlo de nada sirven particulares designios, minorías entusiastas ni esforzadas contribuciones económicas, si no se cuenta con una gran masa de público preparado, apto para recibir y asimilar el mensaje artístico que se le dedica.*

*Pero cuando como en nuestro caso sucede, el más vivo interés del público, de toda clase y condición, se manifiesta constante, ligado a cuanto se presenta en el escenario del primer Teatro lírico de España, puede afirmarse que se está en posesión de este ambicionado grado de madurez.*

*La responsabilidad de la Empresa nace de la necesidad de no defraudar a su público dilecto, que de año en año con su fino espíritu de superación, exige más y más a quien le incumbe el honor de ser el depositario de su confianza.*

*Esperamos que quien lea las sucesivas páginas de este programa general adquirirá el convencimiento de que hemos tratado de servir con el mayor interés la difícil misión que se nos confió.*

*Ahora, enciéndanse las luces de la escena, levántese el telón, actúen los artistas, y el público, soberano tribunal artístico, juzgue nuestra labor.*

*La Empresa*



*Un perfume de élite*

EXTRACTO Y LOCION

JOYA

• MYRURGIA •

## REPERTORIO

LA FORZA DEL DESTINO  
VERDI

RIGOLETTO  
VERDI

LA BOHEME  
PUCCINI

MANON LESCAUT  
PUCCINI

LA RONDINE  
PUCCINI  
*Estreno en España*

EL BARBERO DE SEVILLA  
ROSSINI

LA CENERENTOLA  
ROSSINI  
*Reposición con motivo del centenario  
de su estreno en este Gran Teatro*

MISERIA E NOBILTA  
NAPOLI  
*Estreno en España*

LA CIUDAD INVISIBLE DE KITEJ  
RIMSKY-KORSAKOFF

EUGEN ONIEGUIN  
TCHAIKOWSKY  
*Estreno en España*

JEANNE D'ARC AU BÛCHER  
HONEGGER  
*Estreno en España de la versión teatral*

LE CHATEAU DE BARBE-BLEU  
BARTOK  
*Estreno en España*

CANIGÓ  
MASSANA

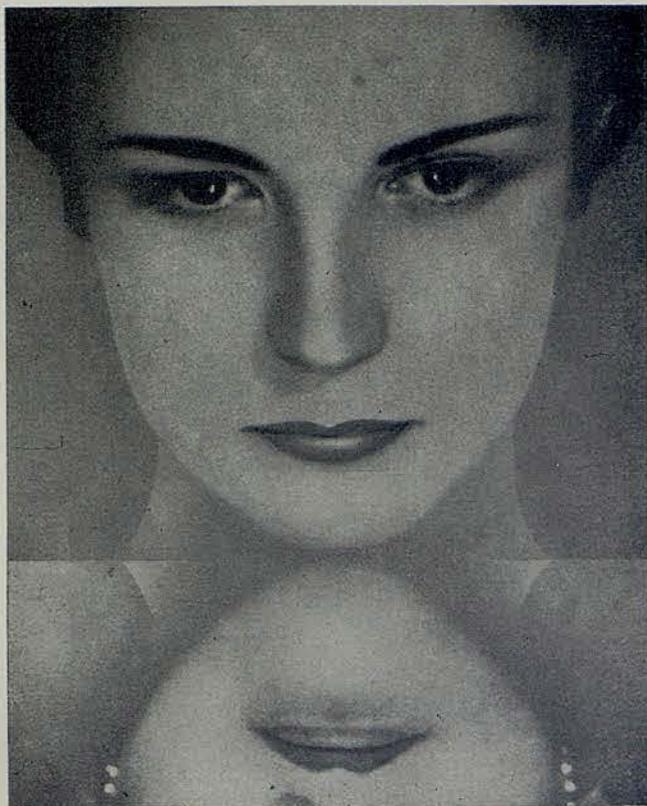
LAS BODAS DE FIGARO  
MOZART

DER FREISCHUTZ  
WEBER

LA NOVIA VENDIDA  
SMETANA  
*Reposición*

SIEGFRIED  
WAGNER

LOS MAESTROS CANTORES DE NUREMBERG  
WAGNER



ASI QUEDARA SU ROSTRO  
TRANSPARENTE COMO UN ESPEJO. A LA PRIMERA APLICACION  
DE

*Bella Aurora*

Tratamiento Completo *Bella Aurora*  
de Eficacia Absoluta

- 1 **AL ACOSTARSE**  
Crema sencilla *Bella Aurora*  
Una ligerísima capa es bastante, para limpiar el cutis y alimentar las nuevas células que nacen, creando nueva belleza. Desaparecen pecas, manchas, barros, etc.  
Crema doble *Bella Aurora*  
Las mismas propiedades que la crema sencilla, pero más intensa e indicada para la total eliminación de pecas profundas, manchas, paños, etc. rebeldes
- 2 **POR LA MAÑANA**  
Lavarse con el jabón *Bella Aurora* compuesto de productos emolientes, que es como bálsamo para toda clase de cutis.  
Sustituye con ventaja al cold-cream, dejando el cutis limpiísimo y sin residuos de grasa. No reseca la epidermis.
- 3 **AL MAQUILLARSE**  
Aplicación final de la crema líquida *Bella Aurora* y el milagro será hecho.



Es un producto sutil como el aire que se extiende suavemente sobre el rostro, manos etc produciendo EN EL ACTO una belleza diáfana y transparente y una gran sensación de bienestar

Suaviza y elimina las rugosidades de la piel, manteniéndola tersa lozana y atractiva

Es totalmente invisible y por tanto perfecta.

Evita envejecer la piel. SEA CUAL SEA LA EDAD, consiguiéndose por tanto UNA ETERNA JUVENTUD.

Protege los efectos del sol, aire del mar, vientos etc

Cicatrizas las grietas de la piel. Vuelve las manos finas, suaves y distinguidas, blanqueándolas ligeramente.

No es grasa, e imalterable, siendo la base para los polvos durante todo el día.

ETERNA JUVENTUD, BELLEZA Y LOZANIA CON *Bella Aurora* CADA DIA

PRODUCTOS DE THE STILLMAN COMP. AURORA ILLINOIS, E. U. A.

## LISTA DE COMPAÑIA

(POR ORDEN ALFABETICO)

### Maestros directores y concertadores

Herbert ALBERT, Berislaw KLOBUGAR, Armando LA ROSA PARODI, Wilhelm LOIBNER, César de MENDOZA LASSALLE, Rafael POU, Angelo QUESTA, Ugo RAPALO, Heinz TIETJEN.

### Directores de escena

Julius KAPP, Bruno NOFRI, Wladimir RESNIKOFF, Roberto ROSSELLINI, Oscar SAXIDA-SASSI, Ernst August SCHNEIDER, Juan Germán SCHRODER, Heinz TIETJEN.

### Maestros de coro y sustitutos

Vittorio BARBIERI, Ramón CASTILLO, Delfín MULÉ, José PALTRÉ, Arturo WOLF FERRARI

### Maestro apuntador

Angel ANGLADA.



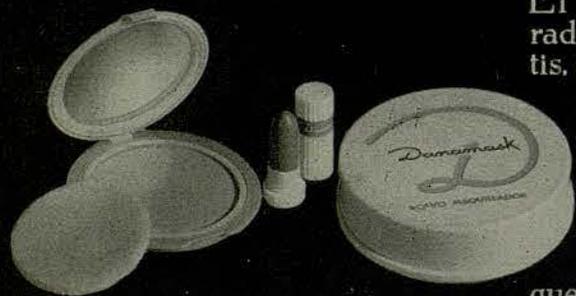
Sea más bonita todavía...  
maquillese con *Danamask*.

El maquillaje *Danamask* está elaborado con lanolina, alimento ideal para su cutis, que es la última conquista de la cosmética.

MAQUILLAJE EN POLVO  
MAQUILLAJE CREMA-COMPACTO  
ROJO PARA LABIOS

*Danamask*

que, con la loción y crema desmaquilladora *Demask*, forman un magnífico tratamiento breve de belleza.



*Dana* recomienda:

"Desmaquillese bien para maquillarse mejor"

### Sopranos

*Elisabetta BARBATO, Ruthilde BOESCH, Irma DEMUTH, María ERATO, Carmen ESPONA, Joan HAMMOND, María del Carmen JACOBBI, Emmy LOOSE, Carla MARTINIS, Margaret MAS, Maya MAYSKA, Ester RETHY, Elena RIZZIERI, Ornella ROVERO, Giovanna SARIMAN, Renata TEBALDI.*

### Mezzo sopranos y contraltos

*María Luisa CASTELLANO, Charlotte DESMAZURES, Marina de GABARAIN, Yolanda GARDINO, Rosario GÓMEZ, Dagmar HERMANN, Lydia ROMANOVA, Else SCHÜRHOFF, Ruth SIEWERT, Pilar TORRES.*

### Tenores

*Hans BEIRER, Vasco CAMPAGNANO, Pablo CIVIL, Josep GOSTIC, Agostino LAZZARI, Richard MARTELL, Juan ONCINA, Vittorio PANDANO, Gino PENNO, Gianni POGGI, Luigi PONTIGGIA, Wladimir RESNIKOFF, Glauco SCARLINI, Friedrich SPERLBAUER, Wenko WENKOFF, Erich ZIMMERMANN.*

### Baritonos

*Manuel AUSENSI, Hans BRAUN, Ferdinand FRANTZ, Beno KUSCHE, Ferdinando LI DONNI, Saturno MELETTI, Alfred ORDA, Aldo PROTTI, Kurt REHM, José SIMORRA, Giuseppe TADDEI, Karl WOLFRAM.*

### Bajos

*Miguel AGUERRI, Julio CATANIA, Luis CORBELLA, Christiano DALLAMANGAS, Roger HIERONIMUS, Constantin JUKOVITCH, Walter KREPPPEL, Giulio NERI, Ljubomir PANTSCHIEFF, Alois PERNERSTORFER, Jacinto SANTAMARIA, Theodor SCHLOTT.*

# "Turmix Berrens"



BATIDORA "TURMIX BERRENS"  
EQUIPADA CON COCTELERA "BERRENS"

**CIAL. HISPANO-HELVETICA, S. A.**

MADRID

BARCELONA

## Utras sopranos y mezzo sopranos

*Teresa BATLLE, María Teresa CASAVELLA, Marcela LATORRE, María Pilar LORENTE, Josefina NAVARRO, María Teresa PUJOLA, Pilar TELLO.*

## Otros tenores, baritonos y bajos

*Bartolomé BARDAJI, Diego MONJO, Agustín MONTSERRAT, Esteban RECASENS, Juan RICO, Juan SUNE, José TORRUELLA.*

## Cuerpo de baile

*De este GRAN TEATRO, con la especial colaboración de BALLETS DE BARCELONA.*

## Coreógrafo maestro de baile y primer bailarín

*Juan MAGRIÑA*

## Primera bailarina

*Aurora PONS.*

*Con la colaboración especial del «ORFEO GRACIENC» bajo la dirección del Mtro. Antonio Pérez Simó y el Coro infantil del «LICEO FRANCÉS» de esta Capital, bajo la dirección del Mtro. Luis Moreno Pallí*

ORQUESTA SINFÓNICA Y CORO GENERAL

DEL

GRAN TEATRO DEL LICEO

*Jefe de maquinistas: Anguera. — Jefe de electricistas: Lain. — Guardarropía. — atrezzo y armería: Artigau. — Peluquería: Turell. — Zapatería: Valldeperas. — Pianos y Armoniums: Guarro. — Muebles: Miró.*

*Sastrería: HUMBERTO CORNEJO, de Madrid.*

*Decorados de: Alarma, Batlle, Burgos, Castells, Cristini (de Nápoles), López Sevilla, Mestres Cabanes, Pou Vila, Soler y Rovirosa y Sormani (de Milán).*

# JEANNE D'ARC AU BÛCHER

(JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA)

Entre los estrenos programados para la presente Temporada, figura la primera representación en versión teatral, de la célebre ópera-oratorio de Arthur HONEGGER, «Jeanne D'Arc au Bûcher».

Sobre un poema de Paul Claudel, Arthur Honegger, compuso un oratorio en once escenas y un prólogo, estrenado en Basilea en 1938. Al año siguiente, en Reims, se dió otra versión de la obra, con éxito difícil de olvidar.

Recientemente, el gran director cinematográfico italiano Roberto Rossellini, creó una nueva versión escénica, realmente magnífica por la grandiosidad de su concepción y el dinamismo que imprime a la acción de los personajes. Protagonizando la obra como actriz, la famosa estrella cinematográfica sueca Ingrid Bergman, esposa del director Roberto Rossellini, se han dado gran número de representaciones de esta nueva versión en los teatros de la Opera de París, Covent Garden de Londres, Scala de Milán y San Carlo de Nápoles, recibidas todas ellas con el más enervado éxito de público y crítica.

Actuarán en la representación tres coros, dos ballets completos y un nutrido elenco de cantantes y actores.

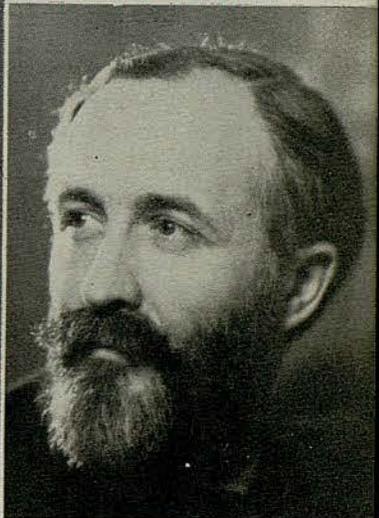
Esta será la versión de «Jeanne D'Arc au Bûcher» que se ofrecerá al público barcelonés, constituyendo un festival artístico de música moderna de difícil superación.



PAUL CLAUDEL



ARTHUR HONEGGER



C. MENDOZA LASSALLE

INGRID BERGMAN  
ROBERTO ROSSELLINI

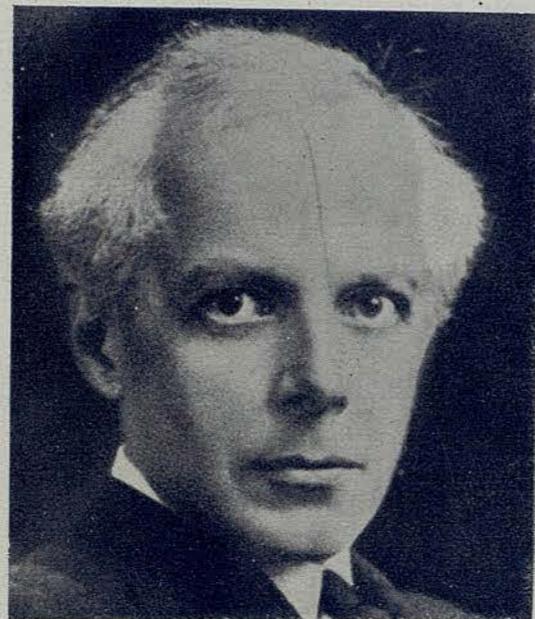
**AUTORES  
DE LAS OPERAS QUE  
SE  
PRESENTARAN  
EN  
ESTRENO DURANTE  
LA  
PRESENTE TEMPORADA**



**GIACOMO PUCCINI**  
(1858-1924)

Figura entre la copiosa producción de este insigne compositor la ópera «La Rondine» estrenada en Montecarlo en 1917, que este año aparecerá por vez primera en nuestro escenario y en España, ya que, aunque parezca incomprensible, esta obra del más popular y admirado de los compositores italianos, nunca fué presentada en nuestro país.

El carácter alegre y desenfadado de esta obra, así como su partitura muy acorde a su divertido argumento, contrastan con los tonos sombríos y trágicos de todas sus demás óperas



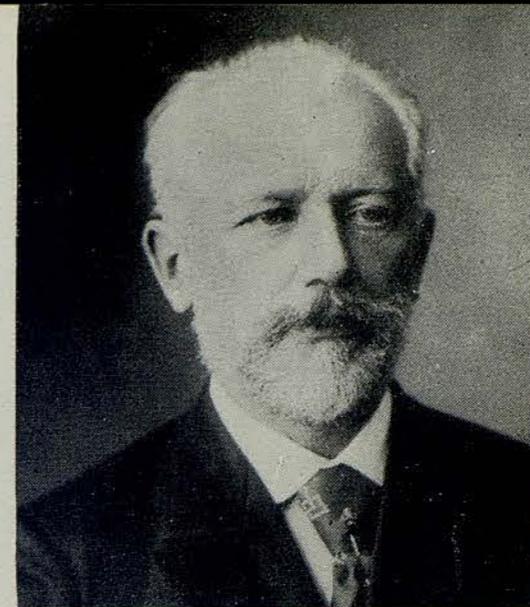
**BELA BARTOK**  
(1881-1945)

Este famoso compositor húngaro, muy frecuentemente comparado con Igor Strawinsky, por su originalidad en el terreno de la creación artística, su audacia armónica y colorido que siempre aparece en sus producciones. Su mejor obra teatral «El Castillo de Barba Azul» figura entre los estrenos anunciados para la presente temporada, con carácter nacional, puesto que tal obra no ha sido hasta ahora representada en España.

**PETER TCHAIKOWSKY**

(1840-1893)

Músico ruso de gran inspiración y con procedimientos técnicos distintos a los corrientes entre sus compatriotas, aunque especialmente dedicado a la música sinfónica, es también autor de numerosos «ballets» y de algunas óperas, entre las que descuella «Eugen Onieguin» que a pesar de la fecha en que fué estrenada (1879) ha sido hasta ahora desconocida en España.



**ARTHUR HONEGGER**

Músico francés contemporáneo (nació en El Havre en 1892), ocupa un puesto preeminente en el panorama artístico actual, ha abordado con singular fortuna todos los géneros musicales y en cualquiera de las formas que adopte, novísimas o tradicionales, desde su primera nota capta la atención de los públicos. Su ópera-oratorio «Jeanne D'Arc au Bûcher», sobre el texto del poeta Paul Claudel constituye una de las cimas de su producción.



**JACOPO NAPOLI**

Compositor italiano contemporáneo, nacido en 1911, es autor de buen número de obras sinfónicas y de bastantes óperas, entre las que destaca «Miseria e Nobiltá», representada por primera vez en el Teatro «San Carlo» de Nápoles, en 1946, con gran éxito y que figura como estreno en la presente temporada.

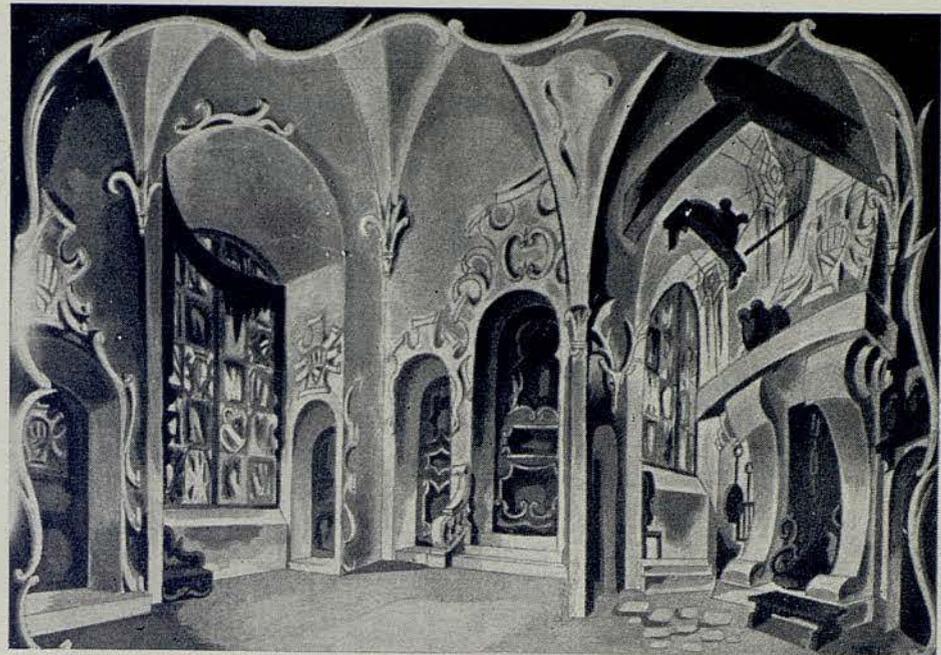


Un obsequio  
elevado a la categoría  
de regalo.



Chocolates  
**NESTLÉ**

*gustan mucho... mucho... mucho.*



Boceto del decorado de «La Cenicientola», acto 1.º, de Sormani



Boceto del decorado de «Manon Lescaut» de Puccini, acto 3.º, de Sormani



GRABE CON EXACTA  
FIDELIDAD SU MUSICA  
PREFERIDA CON  
MAGNETOFON

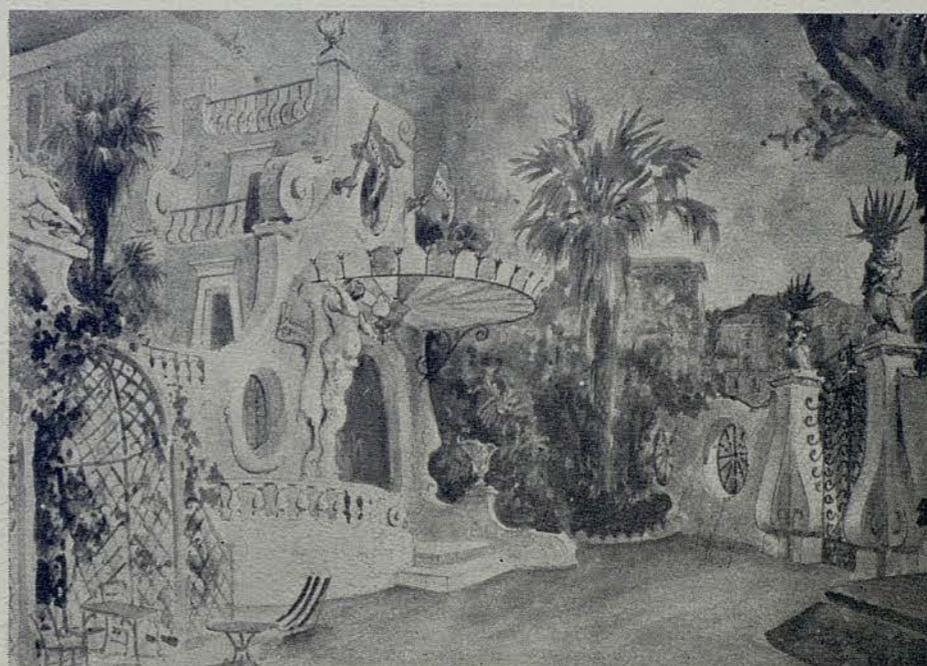


FABRICADO POR

INDUSTRIA DE GRABACION Y REPRODUCCION ACUSTICA

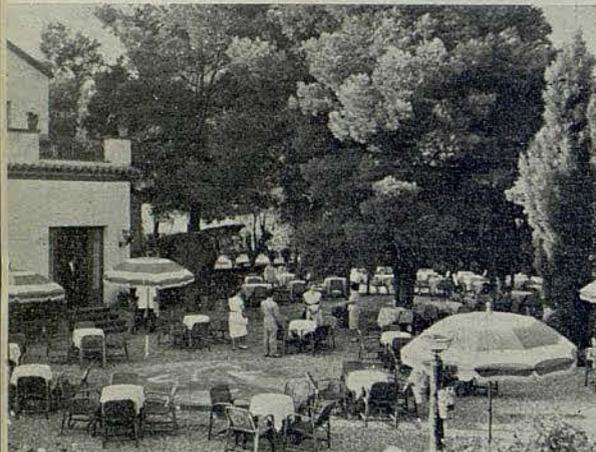


*Bocetos de C. M. Cristini, de Nápoles, correspondientes a decorados de la ópera MISERIA E NOBILTA del Maestro Jacopo Napoli, que se estrenará en la presente temporada en este Gran Teatro*





*La masia* un nombre que sugiere siempre recuerdos agradables.  
 En sus magníficos jardines ó en sus suntuosos salones, nuestra buena  
 sociedad ha sentido deslizarse sus mejores horas.



Sus Fiestas, Bodas y Banquetes, han logrado una fama difícil de superar.  
 Todas las noches cena baile.  
 RESTAURANTE - SALON DE TE - ABIERTO TODO EL AÑO  
 AVENIDA GENERALISIMO FRANCO - TELEFONO 30 01 88 - (ESPLUGAS)



# LA CENERENTOLA

(LA CENICIENTA)

Con ocasión del centenario de la primera representación en este Gran Teatro de la bella ópera de Rossini, «La Cenerentola, acontecimiento que tuvo lugar en 1854, se repondrá la misma en la presente Temporada, dando motivo a la actuación de dos grandes artistas españoles: la mezzosoprano Marina de GABARAIN, que en esta temporada actuará públicamente por primera vez en España, después de haber conquistado a los más difíciles públicos filarmónicos de Europa, y el tenor Juan ONCINA, ya conocido y justamente apreciado por el público liceista, los cuales han interpretado «La Cenerentola» en los más famosos Festivales líricos de Inglaterra (Glyndebourne y Edinbourg), con éxito inusitado, haciendo una verdadera y personal creación de esta obra.





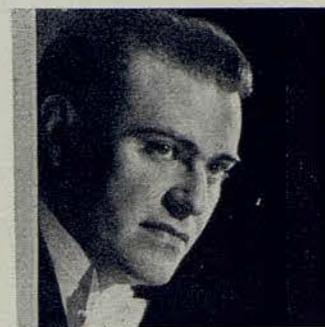
**BERISTAIN, S.A.**

# MAESTROS DIRECTORES

(POR ORDEN ALFABETICO)



*Herbert ALBERT*



*Berislaw KLOBUGAR*



*Armando LA ROSA PARODI*



*Wilhelm LOIBNER*



*César de MENDOZA LASSALLE*



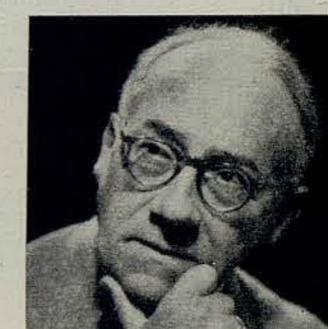
*Rafael POU*



*Angelo QUESTA*



*Ugo RAPALO*



*Heinz TIETJEN*



# ABONO

PARA LA TEMPORADA DE INVIERNO 1954-55

Teléfono 22-46-92

Dirección Telegráfica:  
**LICEOPER**

PRECIOS PARA LOS SRES. ABONADOS A LA ÚLTIMA TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1954 (impuestos actuales comprendidos)

LOCALIDADES	Número de funciones								
	52	34	18	29	30	29	23	22	23
	34 Noches y 18 tardes	Noches	Tardes	11 noches en martes y 18 tardes	12 noches en jueves y 18 tardes	11 noches en sábados y 18 tardes	11 noches en martes y 12 noches en jueves	11 noches en martes y 11 noches en sábados	12 noches en jueves y 11 noches en sábados
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Palcos a precios convencionales . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sillones de Patio o Anfiteatro, con entrada . . . . .	6500	4590	2970	4205	4350	4205	3220	3080	3220
Sillones de Piso 3.º, Fila 1.ª, con entrada . . . . .	5980	3808	2610	3915	4050	3915	2875	2750	2875
Sillones de Piso 3.º, Filas 2.ª, y 3.ª, con entrada . . . . .	4784	2924	2250	3190	3300	3190	2300	2200	2300
Delanteras del Piso 4.º, Fila 1.ª, con entrada . . . . .	2392	1564	1062	1537	1590	1537	1173	1122	1173
Entrada a Palco . . . . .	2600	1700	1080	1595	1650	1595	1150	1100	1150

PARA LOS NUEVOS SRES. ABONADOS (impuestos actuales comprendidos)

	Pesetas								
Palcos a precios convencionales . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sillones de Patio o Anfiteatro, con entrada . . . . .	6760	4760	3060	4350	4500	4350	3335	3190	3335
Sillones de Piso 3.º, Fila 1.ª, con entrada . . . . .	6240	3978	2700	4060	4200	4060	2990	2860	2990
Sillones de Piso 3.º, Filas 2.ª, y 3.ª, con entrada . . . . .	5044	3094	2340	3335	3450	3335	2415	2310	2415
Delanteras del Piso 4.º, Fila 1.ª, con entrada . . . . .	2600	1700	1134	1599	1650	1599	1242	1188	1242
Entrada a Palco . . . . .	2600	1700	1080	1595	1650	1595	1150	1100	1150

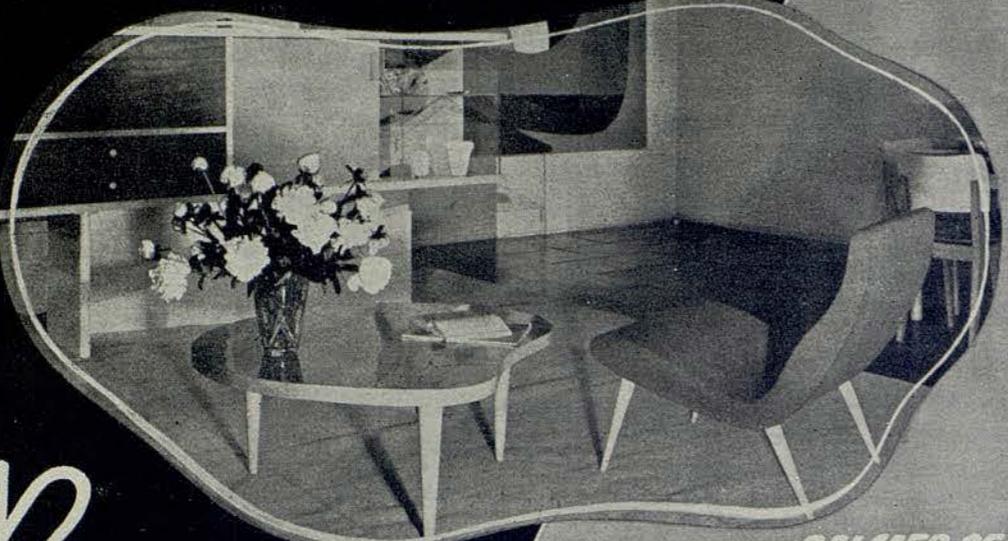
Queda abierto el ABONO en la Administración de la Empresa, calle San Pablo, 1 bis entresuelo, teléfono 22-46-92, todos los días laborables, de diez y media a dos y de cuatro a siete y media de la tarde

A los Sres. Abonados a la TEMPORADA DE PRIMAVERA («Festival Ballets», de Londres) se les reservarán sus localidades hasta el día 16 de octubre. Transcurrido dicho plazo, la Empresa dispondrá de las que no hubiesen sido retiradas. El ABONO a 52 funciones, tiene preferencia, sobre los demás abonados para las funciones de «GALA y EXTRAORDINARIAS», que se celebren durante la Temporada. También para las próximas Temporadas del corriente Año Artístico, comprendidas las funciones integrantes de los Festivales Wagnerianos de Bayreuth que han de celebrarse en este Gran Teatro. — Es de cuenta de los Sres. Abonados de Palcos, el consumo de la electricidad, así como la conservación de los aparatos que tengan en sus antepalcos. — Cualquier nuevo impuesto que fuere creado, será de cuenta de los Sres. Abonados. — La Empresa se reserva el derecho de alterar el día de la función, y reemplazar algún artista, así como substituir alguna de las óperas anunciadas.

# DIRECTORES DE ESCENA

(POR ORDEN ALFABETICO)

**MUEBLE FUNCIONAL DE ARTESANIA**



**Bardella** DECORACION *Telef. 28 38 76*

BALMES, 250  
BARCELONA

*Mi perfumista*  
**Ordóñez**  
Rbla. CATALUÑA, 103

ARDEN  
LANVIN  
CARON  
STENDHAL  
BALENCIAGA  
HARRIET HUBBARD AYER  
DIOR  
RUBINSTEIN




Wladimir RESNIKOFF



Roberto ROSSELLINI



Julius KAPP



Ernst August SCHNEIDER



Juan Germán SCHRODER

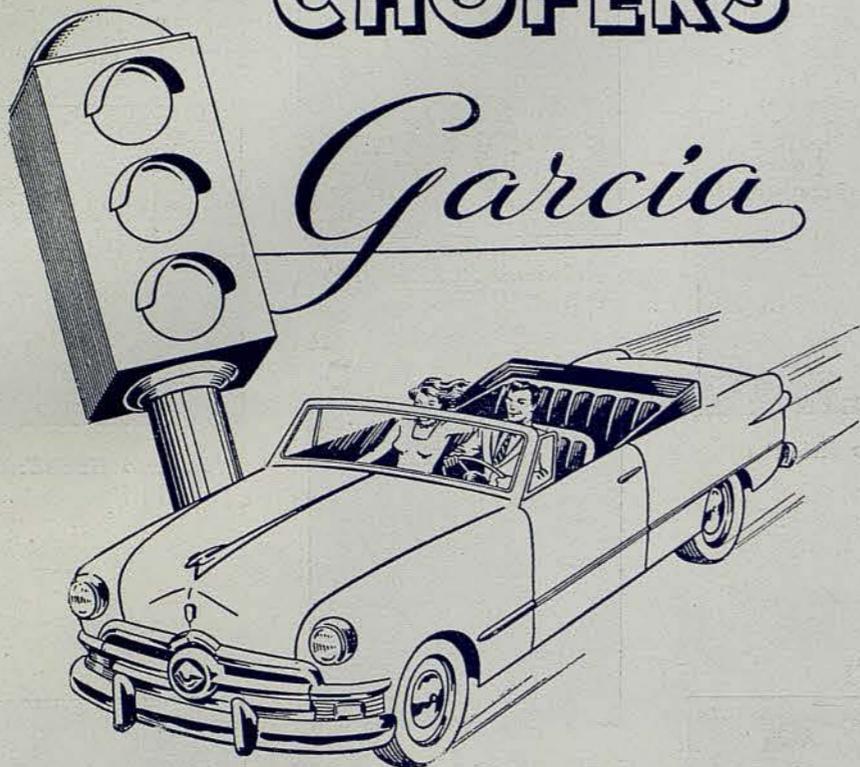


Oscar SAXIDA-SASSI



Heinz TIETJEN

Escuela de  
**CHOFERS**



*Garcia*

ENSEÑANZA COMPLETA DE CONDUCCION

CARNETS DE 3.ª, 2.ª Y 1.ª CLASE

1.ª ESPECIAL E INTERNACIONAL

CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS

**MUNTANER, 263**

(TRAVESERA)

TELEFONO 241464 - BARCELONA

MAESTROS DE CORO Y SUSTITUTOS

(POR ORDEN ALFABETICO)



*Vittorio BARBIERI*



*Delfin MULÉ*



*Ramón CASTILLO*



*José PALTRÉ*



*Arturo WOLF FERRARI*



*Angel ANGLADA*  
Mtro. apuntador



Champaña  
  
 Mestres  
 SAN SADURNI DE NOYA  
 (ESPAÑA)

# LOS INTERPRETES VOCALES

(POR ORDEN ALFABETICO)



*Miguel AGUERRI*



*Manuel AUSENSI*



*Elisabetta BARBATO*



*Hans BEIRER*



*Ruthilde BOESCH*



*Hans BRAUN*



*Vasco CAMPAGNANO*



*Maria Luisa CASTELLANO*



*Julio CATANIA*

La extraña historia de David O'Keefe,  
marino de fortuna y hombre sin patria  
cuya audacia lo convirtió en soberano  
de 10.000 bárbaros guerreros



¡Fue rey de un archipiélago y vasallo  
de la mujer más hermosa del Pacífico!



*Pablo CIVIL*



*Luis CORBELLA*



*Christiano DALLAMANGAS*



*Irma DEMUTH*



*Charlotte DESMAZURES*



*Maria ERATO*



*Carmen ESPONA*



*Ferdinand FRANTZ*



*Marina de GABARAIN*



*Yolanda GARDINO*



*Rosario GÓMEZ*



*Joan HAMMOND*



PELETERIA

*La Siberia*

RAMBLA CATALUÑA, 15  
AVENIDA JOSE ANTONIO, 624  
BARCELONA

*Man*



Dagmar HERMANN,



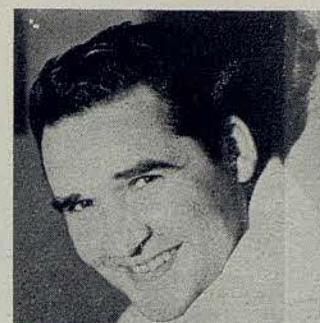
Roger HIERONIMUS



Maria del Carmen JACOBBI



Constantin JUKOVITCH



Beno KUSCHE



Agostino LAZZARI



Ferdinando LI DONNI



Emmy LOOSE



Richard MARTELL



Carla MARTINIS



Margaret MAS



Maya MAYSKA

Muebles



CONDADO



ROCAFORT, 80 BIS  
(Chaflán calle Diputación)

TELEFONO 23 70 50  
BARCELONA



Saturno MELETTI



Giulio NERI



Juan ONCINA



Alfred ORDA



Vittorio PANDANO



Ljubomir PANTSCHIEFF



Gino PENNO



Alois PERNERSTORFER



Gianni POGGI



Luigi PONTIGGIA



Aldo PROTTI



Kurt REHM



**MALLAFRÉ**  
 RONDA SAN PEDRO 24  
 TELÉF 21 88 35

UN PRESTIGIO DE  
 AÑOS, CIMENTADO  
 POR LA CALIDAD  
 Y EL ARTE EN EL  
 BIEN VESTIR



*Una mujer  
 "Takyxada"  
 está segura  
 de su encanto*

**TAKY** *Inodoro!!*

EL TAKY ELIMINA Y DISUELVE EL PELO



Wladimir RESNIKOFF



Ester RETHY



Elena RIZZIERI



Lydia ROMANOVA



Ornella ROVERO



Jacinto SANTAMARIA



Giovanna SARIMAN



Glauco SCARLINI



Theodor SCHLOTT



Else SCHÜRHOFF



Ruth SIEWERT



José SIMORRA

# CAMPARI

*L'aperitivo*



*Según lo prefiera...*

- ★ *con sifón...*
- ★ *con vermut...*
- ★ *en cocktails...*

*Pero siempre frío!*

*En todo el mundo ...  
el verdadero aperitivo*

MILAN - LUGANO - PARIS - VIENA - BUENOS AIRES - NEW YORK - LONDRES - SAO PAULO



Friedrich SPERLBAUER



Giuseppe TADDEI



Renata TEBALDI



Pilar TORRES



Wenko WENKOFF



Karl WOLFRAM



Erich ZIMMERMANN

# El cepillo ideal para la familia

FORAMEN se vende en tres tipos: normal, modelo 53 de cabeza corta, e infantil, todos ellos en dos grados de dureza. En su fabricación sólo se emplean cerdas naturales, pues ya es sabido que las artificiales o sintéticas pueden perjudicar al esmalte y las encías. Otra ventaja del cepillo FORAMEN es que se halla agujereado, lo cual permite que el aire y el agua circulen fácilmente entre las cerdas. Así se mantiene el cepillo bien limpio y seco.

DE CERDA PURA. DOS DUREZAS

## "Foramen"

UNICO SIEMPRE LIMPIO



HIJO DE R. TRABAL PALET - TRAVESERA DE LAS CORTS, 340-342-344 - BARCELONA

**J. Quintana**  
Antigüedades  
Muebles - Curiosidades - Marcos

Calle San Severo, 7  
Paseo de Gracia, 53  
Calle Paja, 10 tienda 7.ª

Teléf. 21 73 01  
Teléf. 27 52 82  
Te.éf. 31 17 05

# OTROS INTERPRETES VOCALES

(POR ORDEN ALFABETICO)



Bartolomé BARDAJI



Teresa BATLLE



María Teresa CASAVELLA



Marcela LATORRE



María Pilar LORENTE



Diego MONJO



Agustín MONTSERRAT



Josefina NAVARRO

*J. Soler*

*Reparación de  
amortiguadores  
hidráulicos*



URGEL 216 TELS. 30 19 00 y 39 15 41  
BARCELONA



CARBONES  
PERMANYER  
CASPE, 23 · TEL. 21 07 23 · BARCELONA



*María Teresa PUJOLÁ*



*Esteban RECASENS*



*Juan RICO*



*Pilar TELLO*

## DANZARINES



*Juan MAGRINÀ*  
Coreógrafo Mtro. de baile y primer bailarín



*Aurora PONS*  
Primera bailarina



## CALZADOS DE LUJO "VIENA"

DORADOS

PLATEADOS

REPTILES

CLASICOS

FANTASIA Y DEPORTE

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARGAS

MUNTANER, 242 (JUNTO AVENIDA GENERALISIMO) - TELEFONO 28-57-75

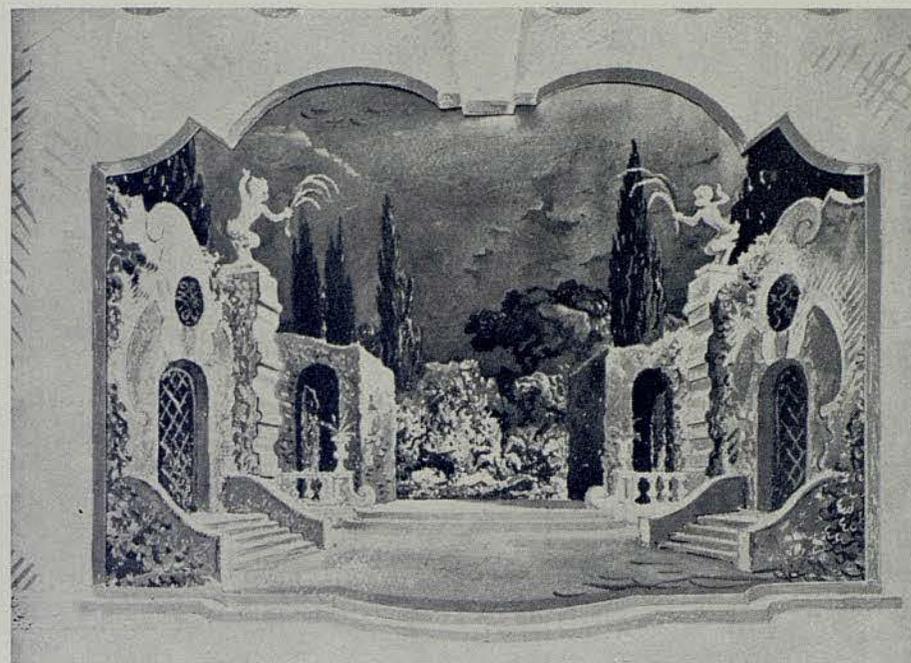
## J. Carbonell Vilanova

Compra - Venta y Administración de fincas

—  
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-41-67



Boceto del decorado de «Las Bodas de Figaro», acto 4.º, de Sormani



Boceto del decorado de la ópera «Canigó», de J. Mestres Cabanes

## INAUGURACION DE LA TEMPORADA

JUEVES, 4 DE NOVIEMBRE DE 1954. NOCHE

1.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches. 1.<sup>a</sup> a jueves noche

### LA FORZA DEL DESTINO

DE VERDI

POR

RENATA TEBALDI      GINO PENNO  
YOLANDA GARDINO      GIUSEPPE TADDEI  
GIULIO NERI      SATURNO MELETTI

Maestro Director: ARMANDO LA ROSA PARODI

Regidor de escena: OSCAR SAXIDA-SASSI



SABADO, 6 DE NOVIEMBRE DE 1954. NOCHE

2.<sup>a</sup> de Propiedad y abono a noches. 1.<sup>a</sup> a sábados noche

### EL BARBERO DE SEVILLA

DE ROSSINI

POR

MARIA ERATO      ALDO PROTTI  
LUIGI PONTIGGIA      GIULIO NERI  
CRISTIANO DALLAMANGAS

Maestro Director: ARMANDO LA ROSA PARODI

Regidor de escena: OSCAR SAXIDA-SASSI



*Mamita,  
"quero"*

**DANONE!**



"  
*Femme*  
" "MOUCHE"  
"MOUSSELINE"

Trois Parfums de  
**MARCEL ROCHAS**  
PARIS